

食満留三郎「そう。俺はこう思っている。近い将来忍者は、世界で活躍する日が来ると」
尾浜勘右衛門「忍者が世界へ!？」

食満留三郎「そうだ。その日の為に、スピーチコンテストを提案する!」

中在家長次「外国語で演説するんだ」

善法寺伊作「僕たちが考えたスピーチに読み仮名を振ってあるから、みんなで作ってみようよ」
久々知兵助「これは何て書いてあるんですか？」

食満留三郎「エウ ソウ ウン ニンジャ **Eu sou um ninja** ポルトガル語だ」★叩き（台詞30秒）

映像【訳詞が投影される】

食満

オラー ア トドス プラゼー エン コニエセーロス
Olá a todos, prazer em conhecê-los

皆さん こんにちははじめまして

善法寺

ヴォウ コアラー エン ホルトゲス エンタウン ホルフアウアー オウサン
Vou falar em português, então, por favor, ouçam★

ポルトガル語でスピーチしますので聞いて下さ

中在家

エスタモス エストウダンド ナ ニンジュツ ガクエン
Estamos estudando na Ninjutsu Gakuen,

私たちは忍術学園で勉強しています

七松

ホルケ ケレモス ノス トルナー ニンジャス ジ プリメイラ クラッセ
Porque queremos nos tomar ninjas de primeira classe.

何故なら一流の忍者になるためです

潮江

トレイナモス トレイナモス ノス ジーナス デ シューヴァ オウ デ ネーヴェ
Treinaros. Treinaros nos dias de chuva o u de neve.

鍛練！鍛練！ 雨の日も雪の日も

立花

ホルケ ケレモス ノス トルナー ニンジャス ジ プリメイラ クラッセ
Porque queremos nos tomar ninjas de primeira classe.

何故なら一流の忍者になるためです

全員

エウ ソウ ウン ニンジャ
Eu sou um ninja.

私は忍者です

トラバリーヨ プリンシバウメンチ ア ノイチ
Trabalho principalmente à noite

主に夜に働きます

エウ ソウ ウン ニンジャ
Eu sou um ninja.

私は忍者です

トードス ミ シヤーマン ジ シンペ
Todos me chamam de stindi.

みんなは忍びと呼びます

全員

エウ ソウ ウン ニンジャ マス ノン ホッソ ヴォアー
Eu sou um ninja. Mas não posso voar.

私は忍者です でも空は飛べません

エウ ホッソ コニエール ハービボ マニス オウ メノス
Eu posso correr rápida. Mais o u manos

すごく速く走れます

エウ ソウ ウン ニンジャ
Eu sou um ninja.

私は忍者です 私は忍者です

Ah—

厚いコーラスで盛り上がる。M 9 終了。